

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 92 (1974)
Heft: 30: SIA-Heft, Nr. 7/1974

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FRESCO

PACK'S RICHTIG AN MIT DEITERMANN!



Manchmal fällt die Trennung schwer...

Dann können wir Ihnen helfen. Allerdings nicht, wenn es sich um ein hübsches Mädchen handelt. Aber wenn es darum geht, Schalungen vom Beton zu trennen. Das sieht oft weniger schön aus! Haftschäden, Rost und verrottete Schalungen brauchen wir Ihnen nicht zu zeigen. Wir haben dagegen aus unserem

grossen Programm eine elegante Lösung bereit: Die Relax-Betontrennmittel. Dünnflüssig, halbflüssig, spritz- und streichfähig.

DEITERMANN macht die Trennung leichter!

DEITERMANN CHEMIE 

Coupon

Fordern Sie mit diesem Coupon weitere Informationen an.



Name _____

Adresse _____

Fresco AG, chem. Baustoffe
9442 Berneck,
Tel. (071) 7136 66-69, Telex 71284

FRESCO

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

92. Jahrgang Heft 30

25. Juli 1974

Inhalt

Vermischungs- und Transportprobleme in Flüssen. Von <i>Th. Dracos</i> und <i>A. Gyr</i>	725
Zur Beschaffung neuer Kampfmittel für die Luftkriegführung	730*

SIA-Informationen

Revision der Teuerungsanpassung des Tarifes B der SIA-Ordnungen 102, 103, 104, 108 und 110	734
Die Verjährung der Honorarforderungen von Architekten und Ingenieuren	734
SIA-Normen in Vorbereitung	735
FIB Fachgruppe für Industrielles Bauen im Hoch- und Tiefbau	736*
FGA Fachgruppe für Architektur	737
6. Internationaler Kongress der FEANI in Barcelona 12. Jahresbericht 1972/73 der Pensionskasse SIA, STV, BSA, FSAI	738
Der Unternehmer im Werkvertrag und seine Haftung für Mängel des Werkes	738

Buchbesprechungen

Bauschäden-Sammlung, von <i>G. Zimmermann</i> , mit Geleitwort von Bundesminister H. J. Vogel und Vorwort von F. Novotny, Präsident der Bundesarchitektenkammer	739
Centrales à Béton pour Chantiers et Usines. Leur Technologie. Par <i>P. Rebut</i>	739

Wettbewerbe

Verwaltungsgebäude Dübendorf	739
--	-----

Ankündigungen

30 Jahre Verband Schweizerischer Abwasserfachleute (VSA)	739
«Gemeinde 74». 3. bis 7. September in Bern. 3. Industrielle Fluidik-Tagung, Zürich. Verkehrshaus der Schweiz, Luzern	740

Schweizerische Bauzeitung

Titelblatt des Jubiläumshäftes 100 Jahre «Die Eisenbahn» und «Schweizerische Bauzeitung»	740
--	-----

Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe	G 121
Kommende Weiterbildungsveranstaltungen	G 122

Grüne Seiten hinten

Aus Wirtschaft und Technik	G 123
--------------------------------------	-------

Kurzmitteilungen

.	G 124
-----------	-------

Neue Bücher

.	G 124
-----------	-------

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Nachts
zusammengeschweisst:
Montagegewicht
bis 15 t.



Bucheggplatz, Zürich:
Nord-Süd- und
West-Ost-Verkehr
müssen durch zwei Ebenen
entflochten werden.

Höhenweg

Durch Zentrieren des starken öffentlichen Verkehrs wird das Umsteigen zwischen Tram und Bus erleichtert. Doch: wie kommen die Anwohner gefahrlos zur Platzmitte?

Das Ingenieurbüro M. Walt hat die Fussgänger-Überführung Bucheggplatz berechnet und konstruiert.

Wir haben sie ausgeführt: als schlanken, gebogenen Quadru-peden. Das Stahl-Trapez als Trägerform brachte drei wichtige Vorteile: es war stark und torsionssteif genug, das ausserhalb der Stützenachsen liegende Gewicht zu tragen, es war bescheiden im Materialverbrauch – und es ermöglichte einen schlanken, eleganten Baukörper.

Durch die horizontale wie vertikale Krümmung war das Bauwerk sowohl geometrisch wie in der technischen Massarbeit sehr anspruchsvoll. Doch: das architektonische Resultat rechtfertigt die Anstrengungen.

Fussgänger-Überführung Bucheggplatz,
eine Stahlkonstruktion, hergestellt von

**ZSCHOKKE
WARTMANN
AG**

5200 Brugg
Telefon 056 42 00 25
Stahlbau
Kesselbau
Apparatebau
Maschinenbau
Kläranlagen



Grossformatige Durisol- Fassadenelemente

Wir liefern und montieren isolierende Wandelemente mit fertig behandelten Oberflächen (innen und aussen).

Formate individuell für Ihr Bauobjekt. Strukturen nach Wunsch: Besenstrich, Prewi, Wasch-, Rippen-, Sichtbeton usw.

Ein Gespräch mit unseren Spezialisten kostet Sie – nur ein wenig Zeit. Rufen Sie uns an: 01 88 69 81.

Durisol

Durisol Villmergen AG
8953 Dietikon, Badenerstrasse 21

Kritische Fachleute beurteilen den erfolgreichen MH3 nach folgenden Kriterien:

Nur 1,6 m Schwenkradius, kompakte Bauweise, schallisolierter Motorenraum, Portalachsen mit 50 cm Bodenfreiheit.

Dazu hat der MH3 alle Vorzüge der grossen O & K-Bagger: Ausgereifte Hydrauliktechnik, übersichtliche

Fahrerkabine, einmaligen Bedienungskomfort und automatische Leistungsregelung. Dank seiner Kraft, Ausdauer, Wendigkeit, Präzision und höchster Wirtschaftlichkeit meistert der MH3 von O & K die anspruchsvollsten Aufgaben (nicht nur auf Stadtbauustellen!).

Das sind Argumente, die Sie prüfen sollten. Lassen Sie sich genauer über die 12 Grundmodelle mit dem vielseitigen Ausrüstungsprogramm informieren! Es wird sich für Sie bezahlt machen!



- hat den Bagger nach Mass

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 850021
ab 20. Juni 1974: Tel. 01 820021

O&K Mobilbagger MH3

*Das ist der Beweis:
Für enge Platzverhältnisse
ist der MH3
unübertroffen!*



Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 850021 – ab 20. Juni 1974: Tel. 01 820021,
6911 Grancia: Tel. 091 545029, 3422 Kirchberg: Tel. 034 453525, 7320 Sargans: Tel. 085 24690,
1373 Chavornay: Tel. 024 511379, 6410 Goldau: Tel. 01 850021 – ab 20. Juni 1974: Tel. 01 820021

Industrie- böden Unterlags- böden

EUBÖOLITH -Steinholz
MAXIDUR -Hartbeton

EUBÖOLITH -Steinholz
fusswarm
zäh
elastisch
öl- und lösungsmittelbeständig
keine elektrostatische Aufladung
einfach im Unterhalt
staubfrei

MAXIDUR -Hartbeton
robust
mineralöl- und lösungsmittelbeständig
keine Pflege
staubfrei



Seit 1898, also seit über 75 Jahren bauen wir Industrieböden, nichts anderes als Industrieböden! Jedes Jahr verlegen unsere Spezialmaschinen mehrere hunderttausend Quadratmeter. Wir haben Erfahrung, wir kennen die Stellen, wo Friktionen entstehen können, wir wissen auch wie Schwierigkeiten zu meistern sind. Darum sind heute unsere Industrieböden und Unterlagsböden in Qualität und Preiswürdigkeit unübertroffen. Zweckdienliche Qualität bei der Materialwahl, gute Qualität bei der Arbeit und Qualität bei der Vorbereitung, bei der Planung. Unser Handwerk beginnt mit Kopfarbeit!

Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62
4600 Olten
Telephon 062-21 23 35

MONTANA SWISS PANEL PROFILPLATTEN

für Dächer, Decken und Fassaden

 **MONTANA**

MONTANA STAHL AG 5303 WÜRENLINGEN TELEFON 056 98 18 47

Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



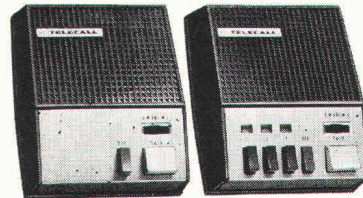
Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöflöff mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöflöff, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

Verkauf und Vermietung durch:

INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 01 62 88 22 Telex 54 289

Problemlös, preisgünstig, platzsparend, formschön... ...TELECALL-Sprechanlagen

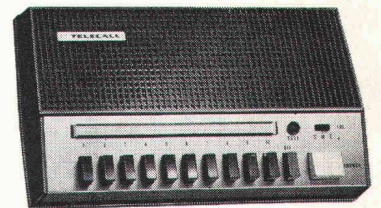


«Master-Remote»-Serie

Verbindungen sternförmig von einer Zentrale aus
Zentralen für max. 1, 3, 5 oder 10 Nebenstationen (auch Lautspreche für Aussenmontage)
Batteriebetrieb oder separates Netzanschlussgerät

«All-Master»-Serie

Querverbindungen zwischen allen Teilnehmern
Anlagen für max. 4, 6 oder 11 Stationen
Netzbetrieb mit separatem Anschlussgerät

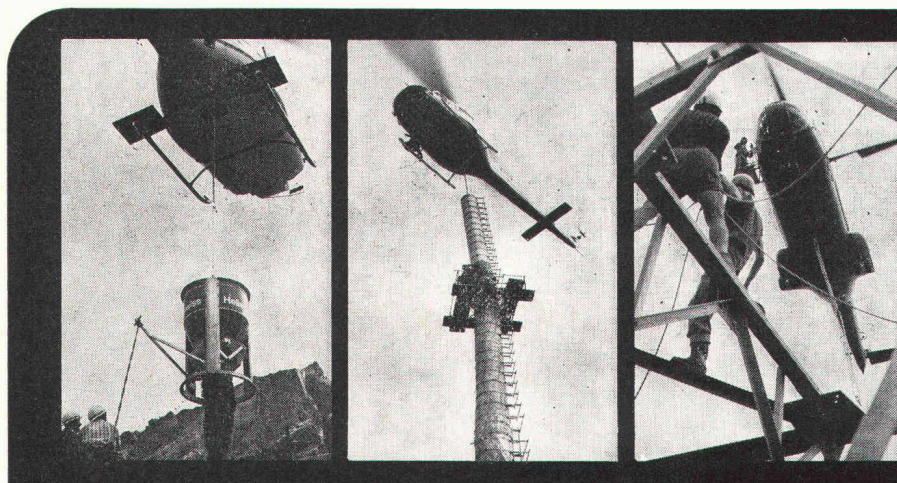


Beachten Sie bitte auch unseren Katalog 11 N, Seiten N 15.25-4/5

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros

☎ 01/42 33 11 ☎ 01/44 35 88 Telex 54 763
Sihlquai 125 Postfach 8023 Zürich



Wir transportieren alles überall

Wenn es in schwierigem Gelände schnell und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter das ideale Transportmittel.

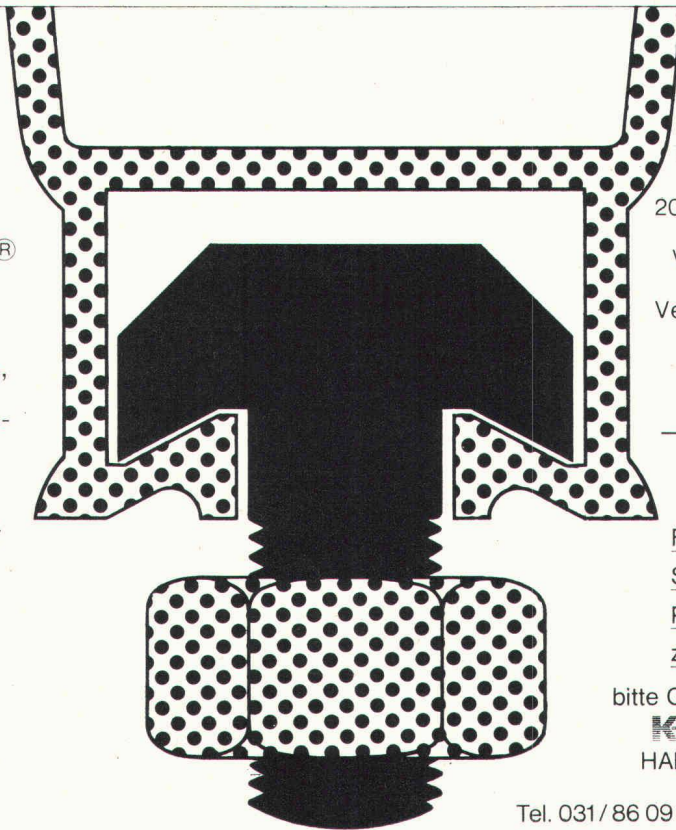
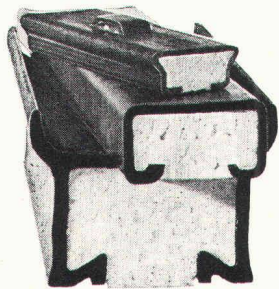
Heliswiss

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540

Anker- schiene Halfeneisen®

Das sichere und rationelle System zum Befestigen von Lasten aller Art an Beton, Mauerwerk und Stahl.

Unbegrenzte Anwendungsmöglichkeiten – schnelle, rationelle und justierbare Montage – absolute Sicherheit – enorme Reduktion der Montagekosten.



HALFENEISEN®-Ankerschienen mit Tragfähigkeit von 200 bis 12 000 kg pro Lfm und mit der einzigartigen Original-Vollschaumfüllung aus Styropor sind sofort ab Lager lieferbar. Verlangen Sie den neuen Katalog mit allen technischen Daten, sowie Anwendungsbeispielen.

Coupon:

Senden Sie uns Exemplare HALFENEISEN® Katalog-B 73 mit/ohne Preisliste

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

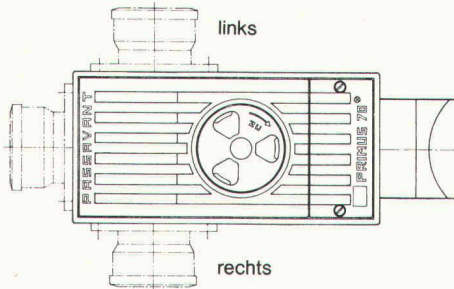
zhv. _____ 2/3

bitte Coupon ausfüllen und senden an

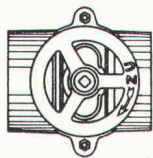
K+W KIENER+WITTLIN

HALFENEISEN®-Generalvertretung,
Postfach, 3052 Bern-Zollikofen,

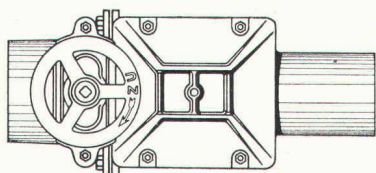
Tel. 031/ 86 09 11/ 86 11 22 Telex: 33 446 kiwiz



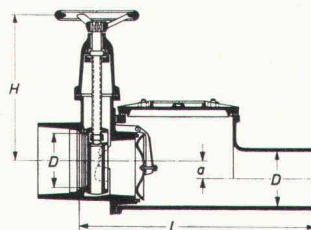
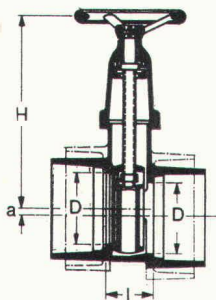
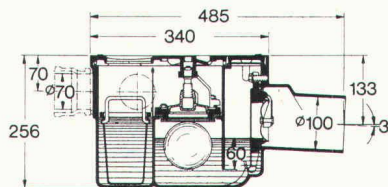
Primus 70
3fach gesicherter Kellerablauf gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



Triplex
Doppel-Rückstauverschluss für durchgehende Rohrleitungen



PASSAVANT

Bietet Sicherheit vor Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhandel
Unterlagen verlangen Sie bei

Werner Maag
8032 Zürich
Zeltweg 44
Tel. 01/32 75 80

2 a

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

sicher & besser bauen

mit



Tricosal[®]

BAU·CHEMIE AG

Dichtungsmittel für Beton und Mörtel. Zusätze für Sicht-, Schütt-, Fliess- und Pumpbeton sowie für Verputze, Ueberzüge, Schlämmanstriche, Haftbrücken usw.

Fugenbänder und Fugenverschlussbänder. 1- und 2-Komponenten-Fugenkitte.

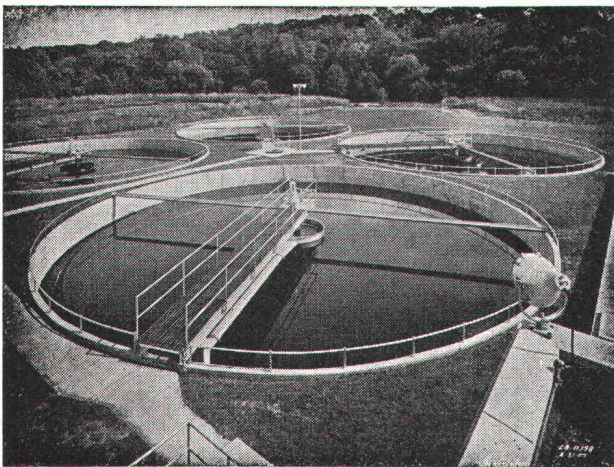
Isolieranstriche für Oeltankwannen.

Schnellbinder, Frostschutz, Verzögerer, Schal- und Nachbehandlungsmittel, Reinigungsprodukte.

Vergussmörtel (gebrauchsfertig). Gleitlager. Brandschutzmassen.

Bau-Chemie AG, 4051 Basel
Rütlistrasse 50, Telefon 061 / 23 00 16

Kläranlagen



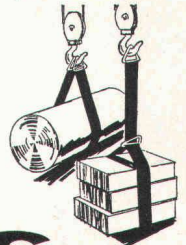
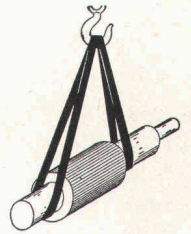
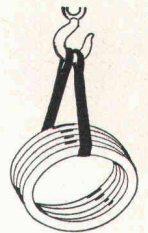
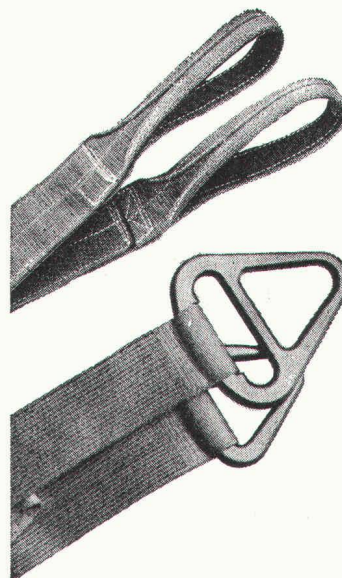
Automatische Rechen, Rechengut- und Kehrlicht-Zerkleinerungs-Maschinen
Absetzbecken (Rund- und Rechteckbecken)
Biologische Abwasserreinigung
Faulkammerausrüstungen
Kombinierte Abwasserreinigungsanlagen für kleine Gemeinden und Institutionen
Industrielle Abwasserreinigung
Flotationssysteme

Alpha AG. Nidau

Tel. 032 / 51 54 54

RISS

HICKORY-Hebegurten



RISS AG

Drahtseil- und Kettenwerk

Querstrasse 19, Telefon 01 / 71 23 30

8105 Regensdorf/Zürich

Betonfräsen
bis 42 cm Dicke
Boden + Wände
Betonbohren
mit Diamant bis 25 cm Ø

Betonbrennen
Betonsprengen hydr.

Modernst ausgerüstete
Fachequipen
Seriose Beratung

bft
Betonfräs-Technik AG
Herrligstr. 33
8048 Zürich
Tel. 01-62 35 46

Weshalb bietet die Pensions-
kasse SIA STV BSA FSAI eine
gute Alternative für Ihre
Personalvorsorge?

Die Pensionskasse SIA übernimmt für den **Arbeitgeber**

- die optimale Verwirklichung der Altersvorsorge für ihn und seine Mitarbeiter
- die problemlose Durchführung des Obligatoriums
- sämtliche Verwaltungsarbeiten
- die Wahrnehmung behördlicher Vorschriften im Bereich der Altersvorsorge

Die **Arbeitnehmer** uns angeschlossener Betriebe profitieren insbesondere

- von einem fortschrittlichen Versicherungsplan mit guten Leistungen
- von der innerhalb der angeschlossenen Betriebe vollen Freizügigkeit
- von der Möglichkeit, als Einzelversicherte (externe Mitglieder) immer dabeibleiben zu können
- von einer offenen Informationspolitik, welche klare Auskunft über die Leistungen jedes Einzelnen in jedem Zeitpunkt gewährleistet
- vom garantierten Fortbestehen der Pensionskasse, unabhängig vom weiteren Schicksal des Unternehmens

Fordern Sie weitere
Informationen an:

Pensionskasse
SIA STV BSA FSAI
3001 Bern
Bärenplatz 2, Postfach 2613

Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: _____

Strasse: _____

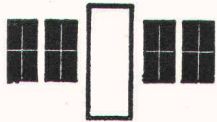
Plz./Ort: _____

*Im Werk gefertigt –
am Bau montiert!*

*Holz-Metall-Fassaden
«Tuchschnid»*



Gebr. Tuchschnid AG
8500 Frauenfeld



A. Neururer-Wismer Fensterfabrik

8048 Zürich
Freihofstrasse 1/3

- Doppelverglasungsfenster
- Isolierverglasungsfenster
- Holz-, Metallfenster

Für Umbau, Neubau und Altbau.
Haben Sie ein Problem,
so rufen Sie uns an.
Telefon 01 / 52 63 45

FOTO-STUDIO POPCORN

Fotograf mit Bauerfahrung. Industrie- und Gewerbeaufnahmen.
Dia- und Filmdokumentationen. Exkl. Luftaufnahmen.
Verlangen Sie unsere preisgünstigen Angebote.

Jürg Keller, Scheuchzerstrasse 69, 8006 Zürich Telefon 01 / 923 54 12



Für jeden Zweck das
geeignete Werkzeug,
z. B.:

FASS-KNACKER

Büchsenöffner im
Grossformat für Fässer
von 50–220 Lt Inhalt
Blechdicke bis 1,5 mm

JACCAZ

Fässer + Zubehöre
8105 Regensdorf
Tel. 01 / 840 20 20



Aufzugtreppe Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

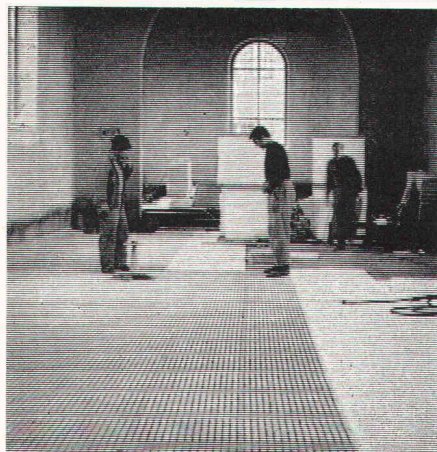
Mod. 1 75/150
Mod. 3 70/130 (evtl. 65/120)

Feldmann & Co. AG, Holzbau
3250 Lyss BE Telefon 032 / 84 11 84

**Füsse
lieben
ESCO-FLOOR**

Der Schweizer
Qualitäts-Teppichboden.

Schneiter-Siegenthaler + Co.
3077 Enggistein bei Bern
Telefon 031 / 83 43 43



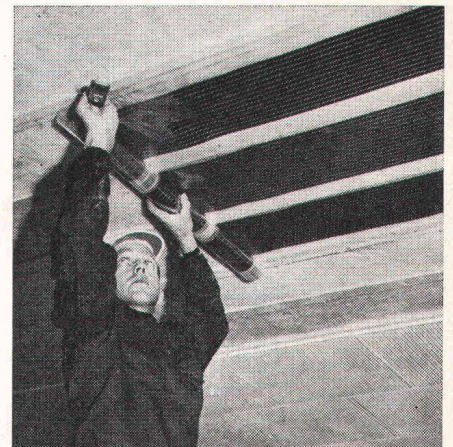
Reimers Electric-Floor-Fussboden-
Speicherheizung, **Eswa-Flächenhei-**
zung, Wärmekabel, Metall- und Ka-
chelspeicher, Blockspeicher, Klima-
geräte und -truhen, Direktheizgeräte,
Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjähri-
gen Erfahrung. Verlangen Sie Pro-
spekte oder unverbindliche Offerten.

electric

AG Brugg

Klima- und Elektroheizungen
5200 Brugg Telefon 056 / 41 47 22



MBA Kurz-Information



SPV Tauch- pumpe

Vollautomatische elektronische Niveauregulierung, daher keine beweglichen Teile. Grössere Kapazität bei kleineren Dimensionen. Vor Nässe und Überlastung geschützt. Schwedisches Qualitätsprodukt.



- für jede Aufgabe eine gute Lösung

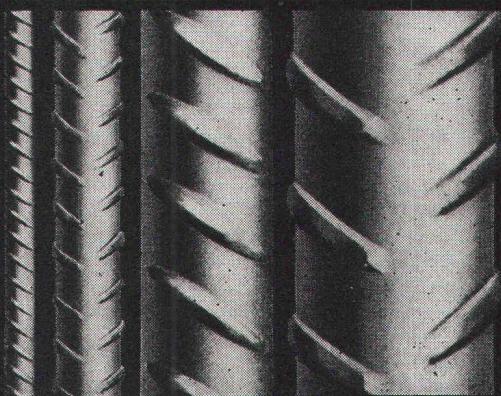
MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 820 00 21

BOX ϕ ULTRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX ϕ ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Materialzähigkeit und höchste Festigkeit.

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX ϕ ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei grösserer Sicherheit.

MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG

Bodio/TI

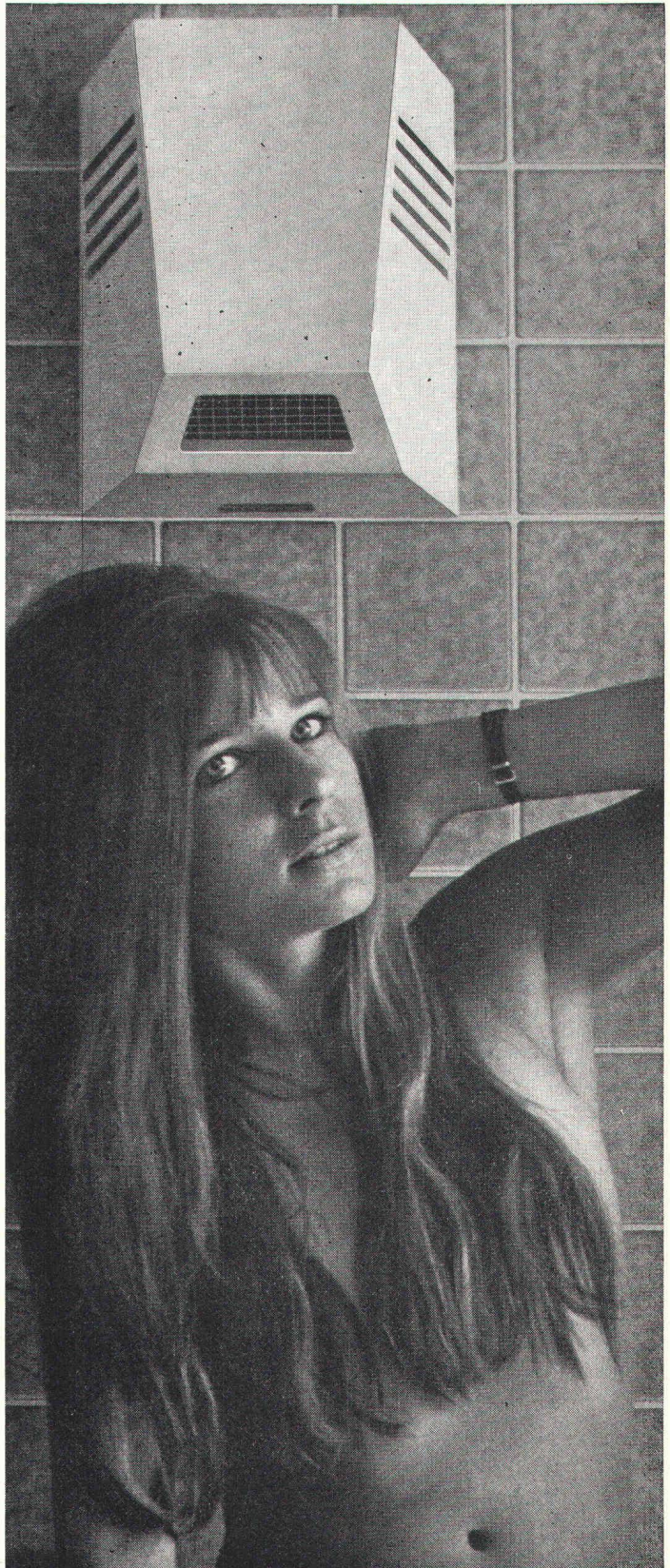
REZ-Warmluftduschen

(int. ges. geschützt)

trocknen nasse Haare und den Körper in kürzester Zeit.

Verschiedene Ausführungen für:

Badezimmer, Hallenbäder, Lehrschwimmbecken, Sauna usw.

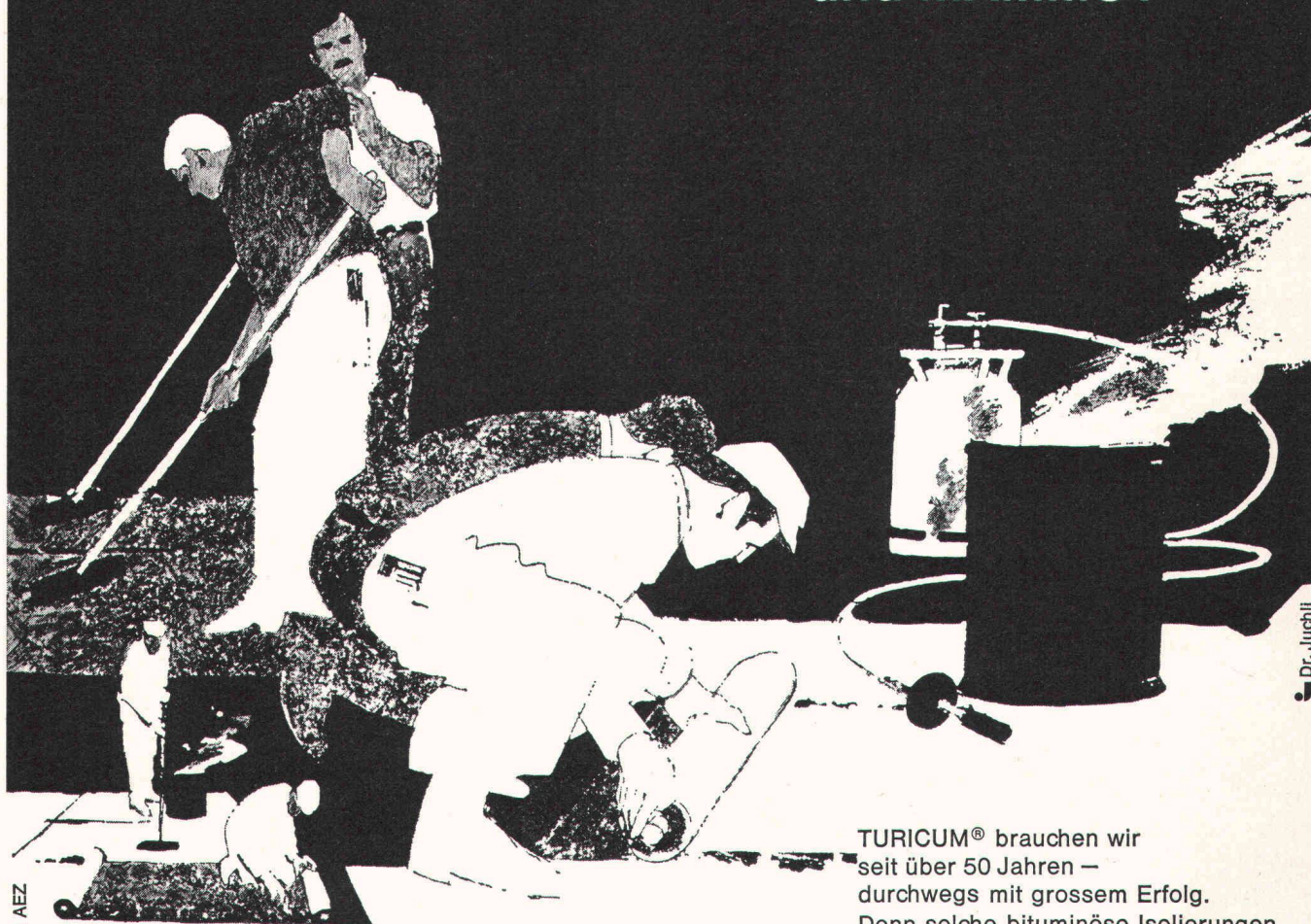


REZ-AG ZÜRICH

Hardeggstrasse 17-19

Tel. 01 / 56 77 87

Bituminös isolieren...
ohne Probleme mit
TURICUM®
und **MAMMUT®**



281 AEZ

Dr. Juchli

TURICUM® brauchen wir
seit über 50 Jahren –
durchwegs mit grossem Erfolg.
Denn solche bituminöse Isolierungen
bleiben problemlos.

TURICUM® und MAMMUT®
zwei starke Schweizer Marken

AEZ Asphalt-Emulsion AG

Für anspruchsvolle
Flachdach-
und Terrassenbeläge
verwenden wir ausschliesslich
TURICUM®
zusammen mit MAMMUT®

Wir beraten Sie gerne.
Telefon 01-88 72 72

Zürich